



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny

21-500 Biała Podlaska, ul. Warszawska 18

tel. 83 344-41-60 do 62, fax 83 343-76-39

e-mail: psse.bialapodlaska@pis.gov.pl, <https://pssebialapodlaska.pis.gov.pl>

ONS-HK.721/91/19

Biała Podlaska dnia 23.04.2019 r.

BIEŻĄCA OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI Nr 37/19 z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia Terespol

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Białej Podlaskiej po zapoznaniu się ze sprawozdaniem z badań wody numer: LAB.PW-Z-821/171/2019 z dnia 15.04.2019 r. informuje, że próbki wody pobrane w dniu 09.04.2019 r. z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia Terespol, numery analiz:

- PW/312/WD/abc/Z – punkt pobrania Terespol ul. Kodeńska - Stacja Uzdatniania Wody (woda uzdatniona),
 - PW/313/WD/abc/Z – punkt pobrania Terespol ul. Janowska 2 - Blok mieszkalny (punkt czerpalny),
- w badanym zakresie spełniają wymagania określone w załączniku nr 1: część A - parametry mikrobiologiczne, część B - parametry chemiczne oraz część C - parametry wskaźnikowe Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r., poz. 2294).

Otrzymują:

1. PGKiM Sp. z o.o. w Terespolu
2. Burmistrz Miasta Terespol
3. a/a

Państwowy
Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Białej Podlaskiej
Marcin Nowik

niepodlega

POLSKA
STULECIE ODZYSKANIA
NIEPODLEGŁOŚCI





ODDZIAŁ LABORATORYJNY
ul. Kopernika 7
21-500 Biała Podlaska
tel./fax (83) 342-55-46
www.pssebialapodlaska.pis.gov.pl
e-mail: kl@labpssebp.internetdsl.pl

Numer:

LAB.PW-Z-821/171/2019

Data sporządzenia:

15.04.2019 r.

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o.
Terespol, ul. Graniczna 8
21-550 Terespol

PW/312/WD/abc/Z – Terespol, ul. Kodańska SUW (woda uzdatniona)
PW/313/WD/abc/Z – Terespol, ul. Janowska 2 Blok mieszkalny (punkt czerpalny)

woda do spożycia

Uzyskanie informacji o jakości sanitarnej wody z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia Terespol – dodatkowe badania wody poza harmonogramem

wodociąg zbiorowego zaopatrzenia Terespol

Numer umowy zlecenia 49/PW umowa długoterminowa z dnia 13.02.2019 r.

2/BP/IS z dnia: 09.04.2019 r.

PN-EN ISO 5667-1:2008, PN-EN ISO 5667-3:2018-08E, PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007

Próbka/próbki dostarczona/dostarczone przez: pracownika ONS PSSE w Białej Podlaskiej

prawidłowy

09.04.2019 r.

09.04.2019 r. / 12.04.2019 r.

Numer próbki/próbek:

312 ÷ 313 - badania fizyko-chemiczne, sensoryczne i mikrobiologiczne wody wg ustalonego zakresu badań

p.o. KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
mgr Joanna Baran

- Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek.
- Bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
- Klient ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
- Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, Nr AB 487 – aktualny zakres akredytacji: www.pca.gov.pl



AB 487

Powiatowa Stacja
Sanitarно-Epidemiologiczna
w Białej Podlaskiej

ODDZIAŁ LABORATORYJNY
ul. Kopernika 7
21-500 Biała Podlaska
tel./fax (83) 342-55-46
www.pssebialapodlaska.pis.gov.pl
e-mail: kl@labpssebp.internetdsl.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

Numer:

LAB.PW-Z-821/171/2019

Data sporządzenia:

15.04.2019 r.

Pracownia Badań Fizyko-Chemicznych Wody (CW)

Badane cechy i metody badawcze	Jednostka	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}	
		Numer próbek (wartość liczbową z kodu)			
		312	313		
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze					
Oznaczenia fizyko-chemiczne:					
Stężenie jonu amonu Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-ISO 7150-1:2002	A 1)	mg/l	0,288 ± 0,043*	0,079 ± 0,027*	0,50
Stężenie azotynów Metoda spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	A 1)	mg/l	poniżej 0,021	poniżej 0,021	0,50
Stężenie azotanów Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-82/C-04576/08	A 1) 3)	mg/l	0,921 ± 0,157*	1,828 ± 0,311*	50

A – oznaczenie akredytowane;

* – Niepewność rozszerzona wyniku obliczona dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ przy prawdopodobieństwie rozszerzenia $P=95\%$ nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem i transportowaniem próbek

STARSZY TECHNIK

Alicja Kozaczuk

Podpis osoby autoryzującej w CW

- 1) Oznaczenie, dla którego przepisy prawa ustalają określone wymagania warunkujące możliwość wykorzystania wyników badań w obszarach regulowanych prawnie
- 2) Oznaczenie, którego metoda badawcza została wskazana przez obowiązujący akt prawny – metoda referencyjna
- 3) Oznaczenie wykonane metodą znormalizowaną, wycofaną bez zastąpienia
Laboratorium posiada dowody uzasadniające jej stosowanie oraz to, że metoda jest właściwa do zamierzonego zastosowania



AB 487

Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna
w Białej Podlaskiej

ODDZIAŁ LABORATORYJNY

ul. Kopernika 7
21-500 Biała Podlaska
tel./fax (83) 342-55-46
www.pssebialapodlaska.pis.gov.pl
e-mail: kl@labpssebp.internetdsl.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ
WODY**

Numer:

LAB.PW-Z-821/171/2019

Data sporządzenia:

15.04.2019 r.

Pracownia Badań Fizyko-Chemicznych Wody (CW) – przygotowanie próbki
Pracownia Analiz Instrumentalnych (AI) – wykonanie oznaczenia

Badane cechy i metody badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
			Numer próbek (wartość liczbową z kodu)		
			312	313	
Stężenie metali:					
Żelazo	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PB-CW/AI-21 wydanie 1 z dnia 24.12.2007 r. na podstawie normy PN-92/C-04570/01	A ¹⁾ μg/l	57 ± 13*	poniżej 50	200
Mangan		μg/l	poniżej 10	poniżej 10	50

A – oznaczenie akredytowane

* – Niepewność rozszerzona wyniku obliczona dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ przy prawdopodobieństwie rozszerzenia $P=95\%$ nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem i transportowaniem próbek

STARSZY TECHNIK

Alicja Kozaczuk

Podpis osoby autoryzującej w CW

Starszy Technik

Zbigniew Mincewicz

Podpis osoby autoryzującej w AI

- 1) Oznaczenie, dla którego przepisy prawa ustalają określone wymagania warunkujące możliwość wykorzystania wyników badań w obszarach regulowanych prawnie
- 2) Oznaczenie, którego metoda badawcza została wskazana przez obowiązujący akt prawny – metoda referencyjna
- 3) Oznaczenie wykonane metodą znormalizowaną, wycofaną bez zastąpienia
Laboratorium posiada dowody uzasadniające jej stosowanie oraz to, że metoda jest właściwa do zamierzonego zastosowania



AB 487

Powiatowa Stacja
Sanitarно-Epidemiologiczna
w Białej Podlaskiej

ODDZIAŁ LABORATORYJNY

ul. Kopernika 7
21-500 Biała Podlaska
tel./fax (83) 342-55-46
www.pssebialapodlaska.pis.gov.pl
e-mail: kl@labpssebp.internetdsl.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ
WODY**

Numer:

LAB.PW-Z-821/171/2019

Data sporządzenia:

15.04.2019 r.

Pracownia Analiz Sensorycznych

Badane cechy i metody badawcze		WYNIKI BADAŃ		Temperatura badania °C	Data i godzina pobrania/ badania	Liczba oceniających	Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
		Numer próbki (wartość liczbową z kodu):					
		312					
Liczba progowa zapachu (TON)	A	1		23,5	09.04.2019 11 ⁵⁰ / 10.04.2019 11 ²⁰	3	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	1)						
Liczba progowa smaku (TFN)	A	<1		23,5	09.04.2019 11 ⁵⁰ / 10.04.2019 13 ³⁵	3	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	1)						

Woda odniesienia zastosowana w badaniach: woda wodociągowa po przejściu przez filtr węglowy

Interpretacja wyników (nie jest objęta akredytacją):

- Zapach / Wartość liczby progowej zapachu (TON): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian
- Smak / Wartość liczby progowej smaku (TFN): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian

A – oznaczenie akredytowane

Badane cechy i metody badawcze		WYNIKI BADAŃ		Temperatura badania °C	Data i godzina pobrania/ badania	Liczba oceniających	Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
		Numer próbki					
		(wartość liczbową z kodu):					
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		313					
Liczba progowa zapachu (TON)	A				09.04.2019 12 ¹⁰ / 10.04.2019 11 ²⁰	3	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	1)	1		23,5			
Liczba progowa smaku (TFN)	A				09.04.2019 12 ¹⁰ / 10.04.2019 13 ³⁵	3	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	1)	<1		23,5			
Woda odniesienia zastosowana w badaniach: woda wodociągowa po przejściu przez filtr węglowy							

Interpretacja wyników (nie jest objęta akredytacją):

- Zapach / Wartość liczby progowej zapachu (TON): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian
- Smak / Wartość liczby progowej smaku (TFN): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian

A – oznaczenie akredytowane

Starszy Asystent

mgr Ilona Nestorowicz

Podpis osoby autoryzującej w ORG

- 1) Oznaczenie, dla którego przepisy prawa ustalają określone wymagania warunkujące możliwość wykorzystania wyników badań w obszarach regulowanych prawnie
- 2) Oznaczenie, którego metoda badawcza została wskazana przez obowiązujący akt prawny – metoda referencyjna
- 3) Oznaczenie wykonane metodą znormalizowaną, wycofaną bez zastąpienia
Laboratorium posiada dowody uzasadniające jej stosowanie oraz to, że metoda jest właściwa do zamierzonego zastosowania

	Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej ODDZIAŁ LABORATORYJNY ul. Kopernika 7 21-500 Biała Podlaska tel./fax (83) 342-55-46 www.pssebialapodlaska.pis.gov.pl e-mail: kl@labpssebp.internetdsl.pl	SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
		Numer: LAB.PW-Z-821/171/2019	Data sporządzenia: 15.04.2019 r.

Pracownia Badań Mikrobiologicznych

Badane cechy i metody badawcze		WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
		Numery próbek (wartość liczbowa z kodu)		
		312	313	
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk / 1ml	A 1)	76 (63 ÷ 91)*	47 (38 ÷ 58)*	Bez nieprawidłowych zmian
Metoda płytkowa (posiew wgłębny)				
PN-EN ISO 6222:2004	2)			
Liczba bakterii grupy coli				
NPL/ 100 ml	1)	0	0	0
Metoda najbardziej prawdopodobnej liczby				
PN-EN ISO 9308-2:2014-06	2)			
Liczba bakterii Escherichia coli				
NPL/ 100 ml	1)	0	0	0
Metoda najbardziej prawdopodobnej liczby				
PN-EN ISO 9308-2:2014-06	2)			
Liczba bakterii enterokoków kałowych w jtk/ 100 ml	A 1)	0	0	0
Metoda filtracji membranowej				
PN-EN ISO 7899-2:2004	2)			

A – oznaczenie akredytowane

* – W nawiasach podano niepewność rozszerzoną wyniku wyrażoną jako przedział ufności przy poziomie prawdopodobieństwa P=95%, która nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem i transportowaniem próbek

Starszy Asystent

mgr Monika Pączak-Jaros

.....
Podpis osoby autoryzującej wyniki
w zakresie badań wody w MB

Dopuszczalne wartości parametryczne określa akt prawny:

^{a)} Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Sprawozdanie z badań sporządził: Zofia Maliszewska, Monika Rutko
Wydrukowano 2 egzemplarze: 1 - Klient, 2 - a/a



- 1) Oznaczenie, dla którego przepisy prawa ustalają określone wymagania warunkujące możliwość wykorzystania wyników badań w obszarach regulowanych prawnie
- 2) Oznaczenie, którego metoda badawcza została wskazana przez obowiązujący akt prawny – metoda referencyjna
- 3) Oznaczenie wykonane metodą znormalizowaną, wycofaną bez zastąpienia
Laboratorium posiada dowody uzasadniające jej stosowanie oraz to, że metoda jest właściwa do zamierzonego zastosowania

